

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 november 2018

**WETSVOORSTEL**  
**tot versterking van de sociale  
bescherming van grensarbeiders**

**AMENDEMENTEN**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

27 novembre 2018

**PROPOSITION DE LOI**  
**visant à renforcer la protection  
sociale des travailleurs frontaliers**

**AMENDEMENTS**

---

Zie:

**Doc 54 2597/ (2016/2017):**

- 001: Wetsvoorstel van de heren Vercamer, Verherstraeten en Van Peteghem.  
002 en 003: Wijziging indiener.  
004: Advies van de Raad van State.

---

Voir:

**Doc 54 2597/ (2016/2017):**

- 001: Proposition de loi de MM. Vercamer, Verherstraeten et Van Peteghem.  
002 et 003: Modification auteur.  
004: Avis du conseil d'État

9676

**Nr. 1 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN c.s.**

Art. 2

**Dit artikel vervangen als volgt:**

*“Art. 2. Artikel 108 van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen wordt aangevuld met twee leden, luidende:*

*“In afwijking van het eerste lid, 1°, kan de arbeidsongeschikte werknemer uitkeringen genieten op voorwaarde dat hij als grens- of seizoenarbeider werkzaam was en dat hij:*

- geen wettelijk, bestuursrechtelijk of statutair ouderdoms-, rust-, anciënniteits- of overlevingspensioen, of elk ander als zodanig geldend voordeel ten laste van een Belgisch pensioenstelsel ontvangt;*

- geen Belgisch voordeel bedoeld als aanvulling van een onder a) bedoeld pensioen ontvangt, tot aan de wettelijke of algemeen geldende pensioenleeftijd van toepassing in de andere lidstaat waar de pensioenrechten zijn opgebouwd.*

- Indien het Belgisch wettelijk pensioen wordt aangevraagd, wordt dat in mindering gebracht van de uitkeringen.”*

**VERANTWOORDING**

In antwoord op het advies van de Raad van State nr. 62 144/1 van 30 oktober 2017 worden het toepassingsgebied van het te wijzigen artikel 108 van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen en de daarin nieuw in te schrijven terminologie op verschillende punten aangepast, om zo de begrippen op een rechtszekere wijze te omschrijven.

Het toepassingsgebied moet in de eerste plaats worden uitgebreid tot seizoenarbeiders, te weten een Belgische werknemer die in het buitenland was tewerkgesteld. Zij hebben ook recht op het in het koninklijk besluit van 23 december 1996 bepaalde pensioencomplement. Voorts

**N° 1 DE M. VERHERSTRAETEN ET CONSORTS**

Art. 2

**Remplacer cet article par ce qui suit:**

*“Art. 2 L'article 108 de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est complété par deux alinéas rédigés comme suit:*

*“Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>°</sup>, le travailleur en incapacité de travail peut bénéficier d'allocations à condition qu'il ait travaillé comme ouvrier frontalier ou saisonnier et que:*

- il ne perçoive aucune pension légale, réglementaire ou statutaire de vieillesse, de retraite, d'ancienneté, de survie ni aucun autre avantage en tenant lieu à charge d'un régime de pension belge;*

- il ne perçoive aucun avantage belge censé compléter une pension visée à l'alinéa précédent jusqu'à ce qu'il atteigne l'âge légal de la pension ou l'âge généralement applicable à cet égard dans l'autre État membre où les droits en matière de pension ont été constitués.*

- Si le bénéfice de la pension légale belge est demandé, ces allocations sont déduites des indemnités.”*

**JUSTIFICATION**

En réponse à l'avis du Conseil d'État n° 62 144/1 du 30 octobre 2017, le champ d'application de l'article 108, à modifier, de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités et la nouvelle terminologie qui y est appliquée sont adaptés sur différents points de manière à définir les notions de manière juridiquement sûre.

Le champ d'application doit être élargi premièrement aux travailleurs saisonniers, c'est-à-dire un travailleur belge ayant été employé à l'étranger. Ces travailleurs ont également droit au complément de pension visé dans l'arrêté royal du 23 décembre 1996. Deuxièmement, le champ d'application

moet het toepassingsgebied verder reiken dan de buurlanden van België. Daartoe wordt gekozen voor "de andere lidstaat waar de pensioenrechten zijn opgebouwd". Dat biedt eveneens een antwoord op de door de Raad van State aangestipte situatie van andere categorieën van werk nemers die, op basis van hun tewerkstelling in een andere lidstaat, eveneens onder de toepassing van Verordening (EG) nr. 883/2004 vallen. Doch is het niet ondenkbaar dat deze werk nemers in het geval van arbeidsongeschiktheid terugkeren naar het land van herkomst. In tegenstelling tot werk nemers die gebruik maken van hun recht op vrij verkeer is de keuze om als uitgaande grensarbeider werkzaam te zijn, mede ingegeven – naast de regio oversterking via Euregio's en een antwoord op de werkloosheid in die grens gebieden – door de verwachting dat de sociale beschermingssystemen op elkaar afgestemd zouden zijn.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)  
Stefaan VERCAMER (CD&V)  
Vincent VAN PETEGHEM (CD&V)  
Roel DESEYN (CD&V)  
Jan SPOOREN (N-VA)

doit être étendu au-delà des pays limitrophes de la Belgique. Pour ce faire, nous optons pour la formule "dans l'autre État membre où les droits en matière de pension ont été constitués". Cette modification permet de répondre également à l'objection du Conseil d'État concernant la situation d'autres catégories de travailleurs qui, sur la base de leur occupation dans un autre État membre, entrent également dans le champ d'application du règlement (CE) n°883/2004. Il n'est toutefois pas impensable qu'en cas d'incapacité de travail, ces travailleurs retournent dans leur pays d'origine. Contrairement aux travailleurs qui font usage de leur droit de libre circulation, le choix de travailler à l'étranger comme travailleur frontalier est partiellement dicté – outre le renforcement régional par le biais des "eurégions" et outre le fait qu'il peut s'agir d'une réaction au chômage dans les régions limitrophes – par la présomption d'une équivalence entre les systèmes de protection sociale.

Nr. 2 VAN DE HEER **VERHERSTRAETEN c.s.**

Art. 3

**Dit artikel weglaten.**

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)  
Stefaan VERCAMER (CD&V)  
Vincent VAN PETEGHEM (CD&V)  
Roel DESEYN (CD&V)  
Jan SPOOREN (N-VA)

N° 2 DE M. **VERHERSTRAETEN ET CONSORTS**

Art. 3

**Supprimer cet article.**

**Nr. 3 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN c.s.**

Art. 4

**Dit artikel weglaten.****VERANTWOORDING (AMENDEMENTEN 2 EN 3)**

De indieners zijn van oordeel dat de aanpassing van het werkloosheidsbesluit van 25 november 1991 niet door het wetsvoorstel wordt gevat en laten het aan de vakminister over om de nodige initiatieven te nemen.

De koning moet dan ook niet gemachtigd worden tot ophef-  
fing, aanvulling, wijziging of vervanging.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)  
Stefaan VERCAMER (CD&V)  
Vincent VAN PETEGHEM (CD&V)  
Roel DESEYN (CD&V)  
Jan SPOOREN (N-VA)

**N° 3 DE M. VERHERSTRAETEN ET CONSORTS**

Art. 4

**Supprimer cet article.****JUSTIFICATION (AMENDEMENTS NOS 2 ET 3)**

Nous estimons que la modification de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage sort du cadre de la proposition de loi et laissons au ministre compétent le soin de prendre les initiatives nécessaires.

Par conséquent, le Roi ne doit pas être habilité à abroger, compléter, modifier ou remplacer la disposition concernée.